



#### **FELWINE SARR**

Académico, escritor y músico senegalés. Docente en la Université Gaston Berger de Saint-Louis (Senegal) desde 2007, sus trabajos académicos se centran, entre otros, en las políticas económicas, la economía del desarrollo, la econometría y la historia de las ideas religiosas. En 2010 ganó el Premio Abdoulaye Fadiga de investigación económica y en 2016 fue premiado con el Grand prix des associations littéraires (modalidad de investigación) por su obra *Afrotopia*. Entre sus publicaciones destacan, además, *Dahij* (2009), *Meditations africaines* (2012), *Ishindeshin de mon âme à ton âme* (2017) y *Habiter le monde, essai de politique relationnelle* (2018).

Felwine Sarr

# Afrotopía

Traducción de Alba Rodríguez García



CON LA EDICIÓN DE TÍTULOS COMO ESTE, CASA ÁFRICA, EN COLABORACIÓN CON LOS LIBROS DE LA CATARATA, SE MARCA COMO OBJETIVO CONTRIBUIR A UN MEJOR CONOCIMIENTO DE LA ACTUALIDAD DE LOS PAÍSES AFRICANOS ASÍ COMO DE SU HISTORIA RECIENTE Y LOS EFECTOS EN LAS SOCIEDADES CIVILES A TRAVÉS DE LOS ENSAYOS Y TEXTOS DE AUTORES AFRICANOS Y AFRICANISTAS. POR TANTO, ESTA COLECCIÓN ABORDA TEMÁTICAS RELACIONADAS CON EL DESARROLLO Y EL POTENCIAL DEL CONTINENTE DESDE UN PUNTO DE VISTA ALEJADO DE LOS ESTEREOTIPOS CON LOS QUE TRADICIONALMENTE SE HAN ABORDADO LAS REALIDADES AFRICANAS.



CASA ÁFRICA

ILUSTRACIÓN DE CUBIERTA: BOMBERCLAAD/THINKSTOCK

© FELWINE SARR

TÍTULO ORIGINAL: *AFROTOPIA*

© ÉDITIONS PHILIPPE REY, 2016

© ALBA RODRÍGUEZ GARCÍA, 2018, DE LA TRADUCCIÓN

© CASA ÁFRICA, 2018

© LOS LIBROS DE LA CATARATA, 2018

FUENCARRAL, 70

28004 MADRID

TEL. 91 532 20 77

WWW.CATARATA.ORG

AFROTOPÍA

ISBN: 978-84-9097-560-2

DEPÓSITO LEGAL: M-34.019-2018

IBIC: 1H/KCA/HBTB

LAS OPINIONES EXPRESADAS EN LA PRESENTE PUBLICACIÓN SON LAS DE LOS AUTORES, NO PRETENDEN REFLEJAR LAS OPINIONES DE CASA ÁFRICA NI DE LOS EDITORES.

ESTE LIBRO HA SIDO EDITADO PARA SER DISTRIBUIDO. LA INTENCIÓN DE LOS EDITORES ES QUE SEA UTILIZADO LO MÁS AMPLIAMENTE POSIBLE, QUE SEAN ADQUIRIDOS ORIGINALES PARA PERMITIR LA EDICIÓN DE OTROS NUEVOS Y QUE, DE REPRODUCIR PARTES, SE HAGA CONSTAR EL TÍTULO Y LA AUTORÍA.

*A Dialo Diop, sicomoro del Sahel...*



# ÍNDICE

PENSAR ÁFRICA 9

A CONTRACORRIENTE 15

LA PROPUESTA DE LA MODERNIDAD 26

LA CUESTIÓN DE LA ECONOMÍA 43

SANARSE, NOMBRARSE 83

LA REVOLUCIÓN SERÁ INTELIGENTE 92

HABITAR SU MORADA 103

HACERSE A LA MAR 114

AFROTOPOS 122

CIUDADES AFRICANAS: CONFIGURACIONES  
DE LOS POSIBLES 126

LA PRESENCIA ÍNTIMA: EL VERDADERO INCREMENTO 134

LAS LECCIONES DEL ALBA 137